



鄧子由題

粵藝通訊

歲次丙寅年

林錦堂網址: <http://www.lamkamtong.com>

號六四四箱郵央中田沙: 址地郵回

印編團誼友園錦

品責非

期八十六第



慶鳳鳴劇團
南丫島恭賀天后寶誕
 演出日期—四月廿三號至廿七號
 (農曆三月廿二日至廿六日)

- 23/4 先演七彩六國大封相
九天玄女
- 24/4 正誕-先演賀壽, 大送子
日戲-十奏嚴嵩
夜戲-李後主
- 25/4 三夕恩情廿載仇
- 26/4 帝女花
- 27/4 牡丹亭驚夢



偶像透着信心講出新年新動態



準備!



反應!



唔係老友記就唔係咁玩

錦園團拜 緣聚一堂

林錦堂喜報新年演出大計, 新人類寄

錦園友誼團於二月廿三日舉行新春團拜。活動氣氛是熱鬧、高興的。對於一個初次參予的戲迷, 更是緊張刺激, 六時許到達宴會場, 在接待處報上姓名後, 對我這個新來者, 並未有刻意的招待, 就請隨便吧! 縱目而觀禮堂上掛著錦園會徽傍有恭賀新禧四個大金字, 圍著彩色繽紛的氣球, 檯上放著豐富的禮品。聽著場內洋溢著新年進步, 萬事如意之聲, 那邊又聞恭賀發財, 身體健康的吉祥頌語。再看那三五成群的戲迷朋友在欣賞著精美劇照, 有去年《慶鳳鳴劇團》在南丫島演出的全部劇目, 嘩! 真是目不暇給精彩非常, 就像影帶重溫, 令人回味無窮。還有藝術節的《三夕恩情廿載仇》, 這難得的一次, 竟然又可以在此再欣賞到, 原來大都是徐嬌玲的傑作, 真佩服。戲迷朋友又有一組在分享上次十二月份旅行活動的照片, 大家說得興高采烈, 卻不忘與我介紹旅行的歡樂情境, 使我等若身在其中。

回頭一看那巨型螢幕, 播送出偶像林錦堂早期的舞台

友誼永固!

片段, 那可是《王寶釧》? 那不是《火網》? 呀! 是東華籌款的《游龍戲鳳》, 還有廿年前的一段《花染》, 好令人意外的收穫呀! 正在看到投入之時, 又傳來「林先生到啦!」戲迷簇擁著要請林先生拍照, 卻見到林先生的目光注視著螢幕上與師父合演的一段戲, 輕聲地說著當年情境。排著隊等待合照的戲迷都乖乖的等: 待林先生回過頭來, 才開始拍照, 這個現場畫面, 令我感覺到的是一份溫馨和尊重存在林先生與戲迷之間。

緊張時刻在各人就座之後, 林先生接受訪問, 道出零三年連串演出項目, 先在三月十八日為東區婦女會籌款演唱, 繼於三月廿四日在「阮兆輝從藝五十年」序幕參加老信樂隊, 負責掌板和頭架兩個領導崗位。天后誕與廖姐於南丫島演出五天。接著在五月十六日在新光戲院與新拍檔合作, 七月份會做一個演唱會。陣陣的掌聲顯示出戲迷的支持, 眾人都熱切地期待……

遊戲節目是有趣的拈爆氣球得獎品, 開心的不僅是人人有獎, 而是看到各人拈波時的表情, 帶給滿座的歡笑聲, 真是娛樂無窮。說著, 笑著, 打成一片, 人與人之間原來可以如此簡單而滿足。這一夜偶像與戲友們留給我的印象至今難忘, 特此寄上我的心意, 祝偶像演出成功! 祝戲友友誼永固!

林錦堂曲藝欣賞會



嘉賓
陳玲玉 郭鳳女 曾慧
 2003年7月6號
 尖沙咀香港文化中心音樂廳

新曲首唱 名曲重溫

錦添花劇團 經典重現

多情君瑞
 衛紅娘
 北角新光戲院
 2003年5月16日至5月22日
 經典重現

- 16/5 (星期五) 六國大封相 (7:15開場)
多情君瑞俏紅娘
- 17/5 (星期六) 隋宮十載菱花夢
- 18/5 (星期日) (日) 龍鳳爭掛帥
(夜) 煙兩重溫驛館情
- 19/5 (星期一) 朱弁回朝
- 20/5 (星期二) 無情賣劍有情天
- 21/5 (星期三) 林冲
- 22/5 (星期四) 多情君瑞俏紅娘



新光戲院隆重公演 票務查詢: 90243075

李爾王與李廣王

讀者

去年七月份去看了《李廣王》，因為此劇是改編自莎士比亞的名劇《李爾王》。

今年二月份去看了《李爾在此》，同樣是因為此劇取材於《李爾王》。分別是兩劇一為粵一為京。前者用了大堆演員，後者是一齣獨腳戲。

只是一個戲迷不是影迷的我，卻為了這兩齣戲而去翻看莎翁原著，明顯地兩劇的創作人都有野心，將一個寫於四百年前的劇作，重新呈現於新世代。由羅家英改寫的李廣王是將莎劇的人性化作更複雜的中國化，致命是將優點變成弱點，角色缺乏深度，寫不出權力鬥爭的張力。演員做的只有忠與奸的分別，沒能力去讓觀眾探索到背後的意境。李廣王最後的一段哀歌，當時只感受到他自取其咎的失落，未能予以同情。戲看完了覺得太沉重了！因為粵劇還是在自己的圈子中踏步。

相隔半年；看吳興國的《李爾在此》。一人分別扮演九個人物有必然難度，當中肯定有模糊的時候，所以這並不是最令人激賞之處，在場刊內也看到獨腳戲的成因，是劇團養不起其他的演員！這就是藝術面對現實的時候，吳興國撐起了整個戲！

「人生總有許多不能自主，不管你是王是寇」
「有勝有敗 有喜有悲
有得有失 有笑有淚」
「自私 驕傲 貪婪 嫉妒 俱可致人於死地」
將一個複雜的宮庭故事化作個人表演，起了點石成金之效，在匆忙間抄錄下幾個唱詞片段，是否已讓你看到李爾王的原著精神？
用上傳統戲曲的唱腔、身段、穿戴，貫穿著劇場的是現代燈光、音響，最重要的是精神。我接受這個混合了傳統和新意的吳興國。



請粵劇位人珍惜!! 自重!! 雨虹

喜歡看舞台戲曲，喜歡做現場觀眾，因為現場表演收入眼簾的一刻；是最直接而深刻難忘的。數十年來看遍種種戲曲表演，都是抱持著一種欣賞角度，而其中最鍾情的首推粵劇，未知是否在於同聲同氣的關係？

論各地舞台劇，各有優點，就以戲曲而言，來自中國各省的地方戲曲，可說是百花齊放，要揀唱的、打的、做的、舞台美術、佈景、燈光等等，跟香港的粵劇比要進步得多，投資在人才、錢財的兩面更是難以匹敵，但為什麼還是要看香港粵劇呢？我給自己的理由是粵劇伴我成長，走進劇場就有一份親切感，特別是看看左，看看右的觀眾，那似曾相識的臉容，總有份同是知音的感覺！

這三十多年來，漸進式地成為一個忠實的支持者，但得來的經常是一肚子氣，從中可見粵劇的衰落，除了嘆息！惟有可惜！

為甚麼那站在台上的人，不去珍惜每次演出的機會！總愛把電影化的小丑形像搬到舞台，再送上鄙賤的意識，附加的有時裝表演和潮流音樂，是市場上需要嗎？是觀眾的品味如此低嗎？除了剎那的起哄，座上反應多的是如筆者般搖頭嘆息甚至是離座而去。記得十年前有兩位今日的紅伶，初度攜手演出於修頓室內運動場的時候，曾經有過類似的情形出現，十年後還是以這一套手法去玩弄觀眾，是他倆視觀眾如無物，還是他倆毫無進步，不覺有愧嗎！

人各有品，喜好各有不同，但藝術終歸是藝術，需要的是內涵、質素。縱目今天的粵劇界，有藝術家自居的演員以大型制作去取得政府撥款，有多才多藝的演員可以應付一年二百多場的演出，有色衰藝褪的演員還在台上賣力，還有的是未到位的演員在掙扎求存，但他們大多數還有值得尊重的一點，就是在自己的崗位上做好本份。

以一個觀眾言，最簡單的要求只是滿足了視聽之娛於願足矣！

對一個視欣賞粵劇為享受的觀眾，要求的尺度會比較苛求和嚴厲，但假若沒有了這一類高質觀眾，粵劇市場還有發展空間嗎！作弄粵劇觀眾者，終會自食其果。後遺症是散播出來的毒素，危害了觀眾進場的意欲，是得？是失？惟望缺乏藝術良知的伶人反思罷！

新光戲院繼續營業只得兩年租約，粵劇演出場地問題，有待解決，作為粵劇從業員更需要加勁去做好粵劇，爭取觀眾支持，博取粵劇的地位，才不愧將粵劇作為香港的特有文化。

兒童粵劇任重道遠

雨虹

近年兒童粵劇訓練班，先從社區興起。經過了一群有心推動的人士，以不同渠道推廣；爭取到將「粵劇」帶入學校，在學校以興趣小組或甚以正規課程出現。縱然我們不可能奢望；把「粵劇」的未來放在這一小組的人士身上，惟事實這是培養年輕一代認識、認知「粵劇」的可行途徑。正如一位老師所言：「為甚麼中樂、中國舞可以在學校作為課餘活動多年，而粵劇在現今才起步？」

「粵劇」是一項高難度的課程？學問？藝術？「粵劇」是一項多媒體的組合，需要配合：唱與做的學習期，音樂、化妝與服裝的成本，學生難於短時間內取得成績，師資缺乏、家長支持和財政問題。今天喜見有遠見的人士，著力推行粵劇活動，姑不論是何日始得百花成蜜，勇於去開始，作出行動，讓學界有接觸傳統藝術的機會，始終是一件好事。



兩個小小花旦十分享受那珠圍翠擁



充滿生氣和動態的兒童粵劇訓練課程是值得鼓勵和支持的活動。(攝於查篤撐結業禮)

忘不了的李後主

慧慧

三月十八號，為了一首〈李後主之去國歸降〉而進入文化中心音樂廳。

再一次欣賞到林錦堂以動人的歌聲，感人的情意，唱出〈李後主之去國歸降〉。雖然與林錦堂合唱的只是一個閨秀唱家，但無礙林錦堂的個人發揮，他的神情，聲線依然是最好的。雖然他跟舞台闊別了近一年，他的表現在現今粵劇藝人中，是最高水準的。林先生；我會繼續支持你！永遠去支持你！



又一次唱出動人的〈李後主之去國歸降〉



一曲〈悼亡靈〉再加一曲〈李後主之去國歸降〉，偶像林錦堂再把我帶進他的舞台形象去，追思他在「雙仙」及「李後主」兩劇的精彩演繹；用上

花開堪折直須折

芳華

想到〈李後主〉！就想到偶像林錦堂。雖然〈李後主〉不是林錦堂的開山之作，之前演〈李後主〉的有戲迷情人任劍輝，有粵劇寵兒龍劍笙，分別擔當電影及粵劇的李煜，但若論到唱做、感情、深度、演繹、造型等等外在在內表現，林錦堂演出李煜一角，確實是感人肺腑，摧人淚下。他把一個亡國之君，演成一個受同情的人



聲情並茂唱出〈雙仙之悼亡靈〉

再有機會他在舞台上演出這兩齣好戲。暫知的是在今年天后誕，南丫島上將會是可能最後一次的〈李後主〉。各位戲友相信絕不會錯過，「慶鳳鳴劇團」的〈李後主〉，不管是否再會無期，實在是戲迷；或該說是喜愛粵劇的觀眾，都應該最少看一次的好戲。

當然以一個粵劇戲迷而言，希望林錦堂可以做到重興粵劇，同時要說的是——問君能有幾多愁？寄意戲曲解煩憂，發揚藝術憑君力，花開桃李展新猷！

問君能有幾多愁

何秀菁



君悅軒同學參予大合唱先與李後主林錦堂後台合照留念

阮兆輝從藝五十年，星光熠熠



三月廿四日文化中心音樂廳拍下紀念大合照



各大老倌準時出席綵排



林錦堂領奏小曲之後再為〈折梅巧遇〉和〈游龍戲鳳〉負責音樂領導



一曲〈再進沈園〉接一曲〈去國歸降〉堂哥的擊樂技巧令觀眾大開眼界

招生 「粵曲伴奏樂師培訓課程」 首次系統培訓・拉彈吹打唱粵曲

多年以來，粵劇演出不乏後繼演員，學唱粵曲也有漸趨年青化的現象，在做的、唱的朋友有不斷更新的情況下，卻缺乏了專業的粵曲伴奏樂師支援粵劇粵曲的發展。有見及此，粵樂名宿黃少俠先生以82歲高齡，銳意創辦了首次「粵曲伴奏樂師培訓課程」，以系統的教學方案，從粵曲樂理開始，教授粵曲的基本功夫。參與學員必須具備基本彈奏樂器的條件，而報讀的學員有些是經驗豐富的中樂演奏員，甚或指揮，人才濟濟，進行跨藝術的培訓。

黃少俠先生為劇界中資深的粵曲樂師，藝名丁一，自小受業餘編劇家父親薰陶，在戲班長大。黃先生默默耕耘半世紀，有時口裡嘆句「吾老矣」，但實際上他繼續授徒，繼續演出，繼續創作，比許多年輕伙子做得更多。數年前，黃先生編寫了《粵曲基本知識》，為數十年來難得一見的粵曲知識理論介紹書籍，出版後馬上售罄，成了不少粵曲老師手上不能缺少的案頭書籍，影響深遠。黃老師說：「能夠培養出人才，使學生獨當一面，成為『搶手』的表演樂師，這才叫成功。」

是項課程由「香港藝術發展局」及「香港文化藝術基金會」資助舉辦，已於3月8日開課，至04年5月底結業，共60堂，現尚餘少量名額，歡迎各界人士報名，不限年齡，學費全期共3,600元，上課地點為旺角通菜街103號3樓「一軒樂苑」，查詢電話：2381-8351，9287-8655 或傳真 2309-1637。

二零零三年三月至七月各劇團/神功戲/演唱會演期一覽表

Table with 6 columns: 日期及地點, 劇團/主要演員, 劇目/曲目/備註, 日期及地點, 劇團/主要演員, 劇目/曲目/備註. It lists various theatrical performances and concerts from March to July 2003, including dates, venues, and cast members.



梁兆明五月將演新劇《喜得銀河抱月歸》現已在湛江展開排戲。劇中唱做如何處理兆明要頻向師父林錦堂遙遠請教



藝青雲與唐宛瑩追隨師父藝學，五月中旬將同在「錦添花劇團」演出



曲壇翹楚陳玲玉將與林錦堂共唱新曲